

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 93/2019/HS-PT  
Ngày 26/12/2019

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Chu Long Kiểm

*Các Thẩm phán:* Ông Lộc Sơn Thái

Bà Nguyễn Thị Hoa

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Hà Mi - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa:** Ông Tống Văn Giang - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 12 năm 2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số:138/2019/TLPT-HS ngày 06 tháng 12 năm 2019 đối với bị cáo Ma Thị N, do có kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 37/2019/HS-ST ngày 23/10/2019 của Tòa án nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn.

**- Bị cáo không có kháng cáo, bị kháng nghị:** Ma Thị N, sinh ngày 06 tháng 12 năm 1962, tại huyện T, tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký thường trú: Thôn H, xã Đ, huyện T, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hóa: 10/10; dân tộc: Nùng; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Ma Thế C; con bà: Nông Thị B (đều đã chết); có chồng: Hoàng Văn S, sinh năm 1959; có 02 con, con lớn sinh năm 1987, con nhỏ sinh năm 1991; tiền án: Không, tiền sự: Không; nhân thân: Không có án tích, không bị xử phạt hành chính, không bị xử lý kỷ luật, bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 22/3/2019; có mặt.

**- Người bào chữa cho bị cáo:** Bà Hoàng Thị Kim K – Luật sư Văn phòng Luật sư K thuộc Đoàn Luật sư tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 17 giờ 30 phút ngày 26/02/2019, Tổ công tác Công an huyện Trảng Định, tỉnh Lạng Sơn phát hiện bắt quả tang tại nhà Ma Thị N có hành vi ghi số lô, số đề bán cho ông Ngô Văn S, Hứa Hữu T, Lương Văn H. Tổ công tác Công an huyện Trảng Định đã tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang.

Quá trình điều tra xác định: Từ ngày 19/02/2019 Ma Thị N làm thư ký ghi lô, đề cho Dương Văn H; trong ngày 19/02/2019 đến ngày 26/02/2019, Ma Thị N đã bán lô, đề cho Hoàng Văn H, La Văn C1, Ngô Văn H, Hoàng Văn K, Lương Thị V, Lương Quốc T, Lương Thành T, Lương Văn H, Hoàng Minh H, La Văn C2, Nông Thị T, Hứa Phúc B, Hoàng Văn T, Hoàng Quốc T, Hứa Hữu T, Hoàng Văn G, Hoàng Văn M, Nông Văn V, Nông An N, La Văn C3, Hoàng Thanh Q, Hoàng Như H, Lương Thảo M, Lương Thị L, Nguyễn Văn N, Lương Thanh T và một số người không biết tên địa chỉ. Cụ thể:

- Ngày 19/02/2019, Ma Thị N bán số lô, số đề được 5.029.000 đồng, khách trúng lô, đề 8.776.000 đồng;

- Ngày 20/02/2019 Ma Thị N bán số lô, số đề được 4.542.00 đồng, khách trúng lô, đề 7.502.000 đồng;

- Ngày 21/02/2019 Ma Thị N bán số lô, số đề được 3.544.000 đồng, khách trúng lô, đề 7.394.000 đồng;

- Ngày 22/02/2019 Ma Thị N bán số lô, số đề được 4.299.000 đồng, khách trúng lô, đề 6.059.000 đồng;

- Ngày 23/02/2019 Ma Thị N bán số lô, số đề được 3.809.000 đồng, khách trúng lô, đề 4.849.000 đồng;

- Ngày 24/02/2019 Ma Thị N bán số lô, số đề được 5.411.000 đồng, khách trúng lô, đề 8.761.000 đồng;

- Ngày 25/02/2019 Ma Thị N bán số lô, số đề được 2.973.000 đồng, khách trúng lô, đề 6.703.000 đồng;

- Ngày 26/02/2019 Ma Thị N bán số lô, số đề được 744.000 đồng, thì bị Công an huyện Trảng Định bắt quả tang.

Với nội dung vụ án nêu trên, tại Bản án hình sự sơ thẩm số 37/2019/HS-ST ngày 23/10/2019 của Tòa án nhân dân huyện Trảng Định, tỉnh Lạng Sơn đã tuyên bố bị cáo Ma Thị N phạm tội Đánh bạc. Căn cứ khoản 1, khoản 3 Điều 321; điểm i, s khoản 1, 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 17; Điều 58; khoản 1, 2, 3, 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015, xử phạt bị cáo 09 tháng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 18 tháng. Phạt tiền đối với bị cáo Ma Thị N 10.000.000 đồng

(mười triệu đồng) để sung quỹ Nhà nước. Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn quyết định về mức hình phạt đối với bị cáo Dương Văn H; tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo của các bị cáo.

Tại Quyết định số 53/QĐ-VKS-P7 ngày 18/11/2019 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn kháng nghị Bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân huyện Tràng Định đề nghị cấp phúc thẩm sửa hình phạt đối với bị cáo Ma Thị N, không cho hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm: Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn sửa chữa một phần nội dung Quyết định kháng nghị phúc thẩm số 53/QĐ-VKS-P7 ngày 18/11/2019. Cụ thể: Tại phần xét thấy của Quyết định kháng nghị phúc thẩm, có đoạn: ” trong 08 ngày đó có 06 ngày số lượng tiền đánh bạc bằng hình thức lô, đề có giá trị trên 5 triệu đồng” được sửa lại là ” trong 08 ngày đó có 07 ngày số lượng tiền đánh bạc bằng hình thức lô, đề có giá trị trên 5 triệu đồng”

Bị cáo Ma Thị N đề nghị cấp phúc thẩm không chấp nhận kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn; đề nghị giữ nguyên quyết định của Bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn.

Ý kiến của Người bào chữa cho bị cáo: Bị cáo Ma Thị N là người có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự; có một tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự là phạm tội nhiều lần theo điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự 2015; có nhiều tình tiết giảm nhẹ, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bản thân bị cáo vừa đi mổ ruột thừa về và đang mắc bệnh suy thận; gia đình bị cáo hiện đang thờ cúng liệt sỹ Hoàng Văn Q nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại các điểm i, s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự 2015; bị cáo có đủ điều kiện được hưởng án treo. Đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng nghị, giữ nguyên Bản án sơ thẩm.

Ý kiến của đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn: Bản án sơ thẩm xét xử bị cáo Ma Thị N về tội Đánh bạc là đúng người, đúng tội và không oan. Bản án sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất, hành vi phạm tội, xem xét đầy đủ về nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo tuy nhiên xử phạt bị cáo mức án 09 tháng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 18 tháng là vi phạm quy định tại khoản 5 Điều 3 Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao quy định về các trường hợp không cho hưởng án treo. Vì vậy, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm d khoản 2 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, chấp nhận kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn, sửa một phần Bản án sơ thẩm về phần hình phạt đối với bị cáo Ma Thị N, không cho bị cáo hưởng án treo; xử phạt bị cáo 09 tháng tù giam.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa, bị cáo Ma Thị N thừa nhận hành vi phạm tội của bản thân, lời nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, xét xử sơ thẩm; phù hợp với lời khai của bị cáo khác trong cùng vụ án; phù hợp với lời khai của người làm chứng và những chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa, do đó có căn cứ để xác định bị cáo Ma Thị N phạm tội Đánh bạc theo quy định tại khoản 1, 3 Điều 321 của Bộ luật Hình sự năm 2015 là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật và không oan. Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo không kháng cáo; Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn kháng nghị về phần hình phạt đối với bị cáo, đề nghị xử tù giam, không cho bị cáo hưởng án treo.

[2] Xét kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn, Hội đồng xét xử phúc thẩm thấy rằng: Bị cáo Ma Thị N là người có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự; có một tinh tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự là phạm tội nhiều lần theo điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự 2015; bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bản thân bị cáo vừa đi mổ ruột thừa về và đang mắc bệnh suy thận; gia đình bị cáo hiện đang thờ cúng liệt sỹ Hoàng Văn Q nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự 2015; bị cáo đã phạm tội nhiều lần, trong số 08 lần đánh bạc thì đã có 07 lần có số tiền đánh bạc trên 5.000.000 đồng; mức án 09 tháng tù là phù hợp. Tòa án cấp sơ thẩm xác định bị cáo phạm tội nhiều lần nhưng lại áp dụng tình tiết giảm nhẹ phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng theo quy định tại điểm i khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự 2015 là mâu thuẫn, không có căn cứ; cần nghiêm túc rút kinh nghiệm; Tòa án cấp phúc thẩm cần khắc phục sai sót này cho Tòa án cấp sơ thẩm. Tòa án cấp sơ thẩm nhận định, đánh giá vai trò đồng phạm của bị cáo Dương Văn H cao hơn bị cáo Ma Thị N, nên cần xử phạt bị cáo Dương Văn H với hình phạt nặng hơn bị cáo Ma Thị N nhưng tại phần Quyết định của Bản án chỉ xử phạt bị cáo Dương Văn H 09 tháng tù là không thỏa đáng cần rút kinh nghiệm; Tòa án cấp sơ thẩm đã nhầm lẫn chế định án treo là hình phạt, cần phân biệt án treo là tù có điều kiện không thuộc hệ thống hình phạt quy định tại Điều 32 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

[4] Tòa án cấp sơ thẩm đã xử phạt bị cáo Ma Thị N 09 tháng tù cho hưởng án treo thời gian thử thách 18 tháng là trái với quy định tại khoản 5 Điều 3 Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao quy định về các trường hợp không cho hưởng án treo: “5. *Người phạm tội nhiều lần...*”. Kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng

Sơn là có căn cứ; cần sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm về phần hình phạt đối với bị cáo Ma Thị N, không cho bị cáo hưởng án treo.

[5] Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tại phiên tòa phù hợp với nhận định nêu trên nên được chấp nhận; ý kiến của người bào chữa cho bị cáo không phù hợp với nhận định nêu trên nên không được chấp nhận.

[6] Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm d khoản 2 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; chấp nhận kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn; sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 37/2019/HS-ST ngày 23/10/2019 của Tòa án nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn, cụ thể:

Căn cứ khoản 1, khoản 3 Điều 321; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 17; Điều 38; Điều 58. Xử phạt bị cáo Ma Thị N 09 tháng tù giam về tội Đánh bạc. Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bị cáo bị bắt đi thi hành án. Phạt tiền đối với bị cáo Ma Thị N 10.000.000 đồng (mười triệu đồng) để nộp ngân sách Nhà nước.

Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án./.

#### **Nơi nhận:**

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- PV06 Công an tỉnh Lạng Sơn;
- TAND h. Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND h. Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS h. T, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an h. Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo;
- Người tham gia tố tụng khác;
- Lưu: Hồ sơ, Tòa hình sự.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Chu Long Kiểm**